

# COVID-19 紧急租赁援助计划 (ERAP)

来自众议员 瑪切拉 米坦斯 (MARCELA MITAYNES)



## 計劃是什麼？

COVID-19 紧急租赁援助计划 (CERAP) 将为受大流行影响的合格租户提供长达 12 个月的租金和/或公用設施拖欠援助以及长达三个月的预期租金援助。对于 2020 年 3 月 13 日起累积的欠款，可能会提供租金援助。\*重要提示：无论移民身份如何，您都可以获得该计划的资格

## 申请门户何时开放？

**2021年6月1日上午9点** 开始接受申请

## 資格

一个家庭，无论个人的移民身份如何，都有资格获得紧急租金和/或公用事业援助，如果：

- 是有义务在纽约州的主要住所支付租金的租户或居住者，
- 包括因 COVID-19 爆发而符合失业资格或经历家庭收入减少或经历其他经济困难的个人；
- 家庭收入等于或低于该地区收入中位数的 80%（根据家庭人数进行调整）。

## 需要的文件

租房者需要提供：

- 所有家庭成员的个人身份证明。
- 已获发的任何家庭成员的社会安全号码。
- 租赁金额证明，签署的租约，即使已过期。
- 居住证明和入住证明
- 收入证明以证明收入资格。
- 如果申请帮助支付同一出租单位的公用事业欠款，则需提供燃气或电费账单副本。
  - 工资单、银行账户存款证明、失业救济金信函、雇主的 W-2 税表、年度收入报表或已完成的所得税申报表的副本，例如 1040、1040EZ、1099 税表或其他 证明

## 在哪里申请？

**<https://nysrenthelp.otda.ny.gov/zh/>**

如果您需要帮助，请通过 [ad51@nyassembly.gov](mailto:ad51@nyassembly.gov) 或 (718) 492-6334 联系 众议员 瑪切拉 米坦斯 (MARCELA MITAYNES) 的办公室。